

## ウサギや卵のチョコレート 復活祭「Pâques」ってどんなの？

---



Aujourd'hui, nous nous retrouvons pour parler de Pâques ! Cette fameuse célébration riche en chocolat. Car oui, quand on évoque le lundi de Pâques, les Français pensent immédiatement aux lapins et aux cloches en chocolat mais également à la fameuse « chasse aux œufs » préparée par les parents, pour les enfants, mais qui plaît aussi aux grands.

### 復活祭はどうしてチョコレートの卵で祝うの？

---

Pâques célèbre la mort et la résurrection du Christ, mais pourquoi célèbre-t-on cette fête avec des œufs en chocolat ? Depuis l'antiquité, l'œuf représente la vie et la renaissance. Les Romains, les Perses et les Égyptiens s'offraient des œufs après les avoir décorés pour célébrer le retour du Printemps. Au IXe siècle, l'église a interdit la consommation d'œufs ce qui a amené la population à

décorer les œufs qui n'étaient plus consommables et à se les offrir mutuellement. Au XVIIIe siècle, les commerçants allemands et alsaciens ont eu l'idée de fabriquer du chocolat afin de fêter la fin du carême (une très longue période de jeûne qui précède la semaine de Pâques). C'est l'apparition des œufs en chocolat.

---

## 春の到来を祝う

Mais Pâques n'est pas seulement une fête religieuse. C'est aussi une fête païenne qui représentait autrefois la célébration du printemps, de la renaissance et du retour de la lumière, après les longs et tristes mois d'hiver.

---

## 地域によってニワトリ、ウサギ、鐘などさまざま！

Moi ce que je préfère, ce sont les légendes. Selon la légende catholique, lors de la semaine de Pâques, les cloches des églises sont parties pour Rome afin de se faire bénir par le Pape. Elles sont revenues le lundi suivant. Sur leur passage, elles ont éparpillé des œufs dans les jardins et les maisons. C'est alors l'occasion pour tous, petits et grands, de manger du chocolat !

En France, ce sont traditionnellement les cloches qui apportent les œufs, mais il y a plein de légendes différentes. Dans les pays germaniques et anglo-saxons, c'est le lapin qui les apporte par exemple. C'est la raison pour laquelle en Europe, les enfants partent à la chasse aux œufs, mais aussi aux poules, aux lapins ou encore aux cloches en chocolat.

---

## 復活祭翌日の月曜日は家族でピクニック

Le lundi qui suit le dimanche de Pâques est férié. C'est bien souvent l'occasion de faire un pique-nique en famille et une bonne manière de célébrer le printemps. Amoureux du chocolat c'est l'occasion, mais faites tout de même attention à la crise de foie !

執筆：フランス語講師 [Vanessa](#)



オンラインフランス語学校  
**ENSEMBLE EN FRANÇAIS**  
アンサンブルアンフランセ

オンラインフランス語学校アンサンブルアンフランセは、プロの講師によるマンツーマンのスカイプレッスンが1回1500円～受講できます。いつでもどこでも手軽に受講できる利便性と生徒一人一人にカスタマイズされた質の高いレッスンが好評です。

